

Menschen mit Sehbeeinträchtigung den Zugang zu audiovisuellen Medienangeboten ermöglichen

Permettre aux personnes atteintes de déficience visuelle d'accéder aux offres de médias audiovisuels

Dr. Vivianne Visschers^{1*} & Dr. Moritz Büchi²



Methode

Studie 1: Tiefeninterviews mit Beobachtungen bei 20 Betroffenen zuhause:

- Herbst 2023
- Ziel: eine Übersicht der verschiedenen Meinungen und Erfahrungen erstellen.

Studie 2: Online- und Telefonbefragung:

- Februar – April 2024
- 324 Teilnehmende
- Ziele: Vertiefung und Quantifizierung der Befunde der qualitativen Studie

Beide Studien: Gute Verteilung der Teilnehmenden bzgl. Geschlecht, Alter, Sprachregion und der Art der Sehbeeinträchtigung.

Méthode

Étude 1 : interviews approfondies avec observations de 20 personnes concernées, à leur domicile

- Automne 2023
- Objectif : établir un aperçu des différentes opinions et expériences

Étude 2 : sondage en ligne et téléphonique

- Février à avril 2024
- 324 personnes participantes
- Objectifs : approfondir et quantifier les résultats de l'étude qualitative

Pour les deux études : bonne répartition des participantes en termes de genre, d'âge, de région linguistique et de type de déficience visuelle.

Resultate

Nutzung audiovisueller Medienangebote

- 79% der Befragten konsumieren audiovisuelle Inhalte der SRG mehrmals pro Woche bis täglich.
- Blinde Befragte bevorzugen dabei das Smartphone und Menschen mit anderen Sehbehinderungsformen den Fernseher.
- 81% der befragten Betroffenen fühlen sich bei der Nutzung audiovisueller Medien eher oder sehr eingeschränkt (Fotos 1 und 2) und viele brauchen dabei Hilfe (Grafik 1).

Fotos 1 & 2: Beispiele von Einschränkungen des audiovisuellen Medienkonsums bei Menschen mit einer Sehbehinderung



Photos 1 & 2 : Exemples de limitations de la consommation de médias audiovisuels pour les personnes en situation de handicap visuel

Zugänglichkeit

- 85% der blinden Befragten und nur 69% der Befragten mit anderer Sehbehinderungsform kennen die Audiodeskription.
- 91% der blinden Befragten und 60% der Befragten mit anderer Sehbehinderungsform nennen die fehlende Audiodeskription als Zugangsproblem.
- Blinde Befragte wünschen eine Erweiterung des Audiodeskriptionsangebots, Befragten mit anderen Sehbehinderungsformen bevorzugten zugänglichere schriftliche Informationen (Tab. 1).

Tab. 1: Prozentanteile der Befragten pro Vorschlag, um die Zugänglichkeit zu den audiovisuellen Inhalten der SRG zu verbessern
Tab. 1 : Pourcentages des interrogées pour chaque proposition visant à améliorer l'accessibilité aux contenus audiovisuels de la SSR

	% der blinden Befragten / % de interrogées aveugles	% der Befragten mit anderer Sehbehinderungsform / % de interrogées atteintes d'autre forme de déficience visuelle
Erweiterung des Audiodeskriptionsangebots / Extension de l'offre d'audiodescription	71%	33%
Mehr Menschen mit Sehbeeinträchtigung in die Teams und Programme der SRG integrieren / Intégrer davantage de personnes atteintes de déficience visuelle dans les équipes et les programmes de la SSR	38%	38%
Bessere Sensibilisierung der Moderator*innen für die mündliche Beschreibung visueller Informationen / Meilleure sensibilisation des présentatrices et des présentateurs à la description orale des informations visuelles	41%	27%
Lesbarkeit von Text am Bildschirm verbessern / Améliorer la lisibilité du texte à l'écran	5%	48%
Künstliche Stimme zur Erweiterung des Audiodeskriptionsangebots / Voix artificielle pour enrichir l'offre d'audiodescription	13%	5%

Hintergrund

- In der Schweiz leben ungefähr 377'000 Menschen mit einer Sehbeeinträchtigung (SZBLIND, 2019).
- Die SRG ist verpflichtet "einen angemessenen Anteil der Sendungen in einer für hör- und sehbehinderte Menschen geeigneten Weise auf[zubereiten]" (RTVG, Art. 7, 2006), z. B. mittels Audiodeskription.
- Welche Bedürfnisse und Hindernisse haben Menschen mit einer Sehbeeinträchtigung bzgl. audiovisueller Medienangebote?
- Inwiefern und wie sollen audiovisuelle Medienangebote zugänglicher gemacht werden?

Contexte

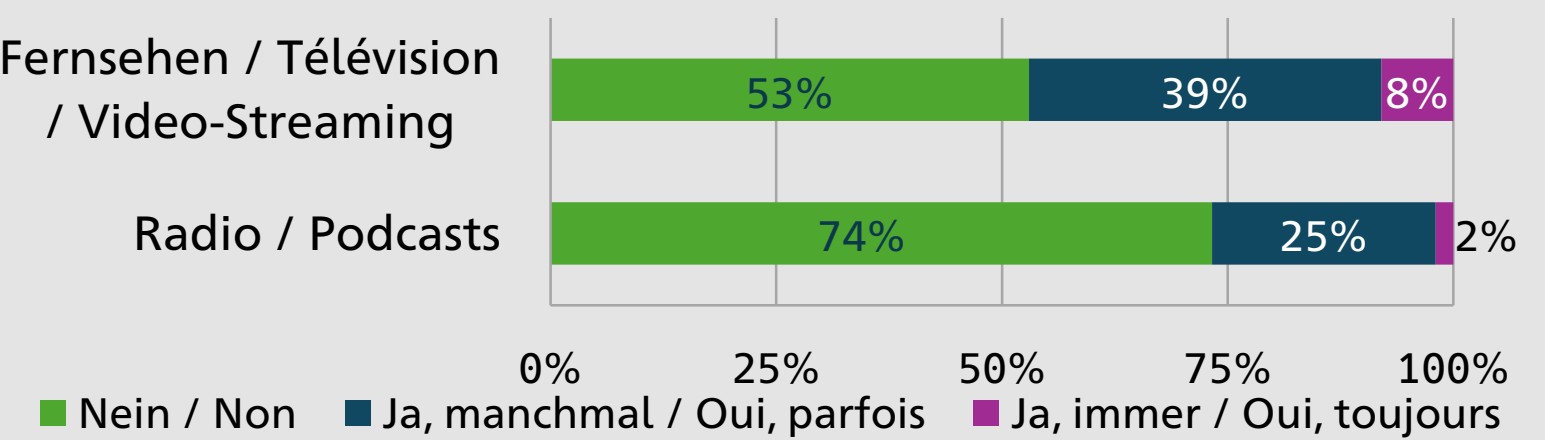
- Environ 377 000 personnes atteintes de déficience visuelle vivent en Suisse (UCBA, 2019).
- La SSR est tenue de « rendre accessible aux malentendants et aux malvoyants une proportion appropriée de [ses] émissions » (LRTV, art. 7, 2006), par exemple au moyen de l'audiodescription.
- Quels sont les besoins des personnes en situation de handicap visuel et quels obstacles rencontrent-elles en matière d'offres des médias audiovisuels ?
- Dans quelle mesure et comment faut-il rendre plus accessibles les offres des médias audiovisuels ?

Résultats

Utilisation des offres des médias audiovisuels

- 79 % des personnes interrogées consomment des contenus de la SSR plusieurs fois par semaine ou tous les jours.
- Les personnes aveugles interrogées préfèrent le smartphone à cet effet et les personnes atteintes d'autres formes de déficience visuelle la télévision.
- 81 % des personnes concernées interrogées se sentent assez ou très limitées lorsqu'elles utilisent les médias audiovisuels (photos 1 et 2) et sont nombreuses à avoir besoin d'aide pour le faire (graphique 1).

Grafik 1: Prozentanteile der Befragten, die bei der Nutzung audiovisueller Geräte oder audio-Geräte Hilfe brauchen



Graphique 1 : Pourcentages des personnes interrogées qui ont besoin d'aide pour utiliser des appareils audio ou audiovisuels

Accessibilité

- 85 % des personnes aveugles und 69 % des personnes atteintes d'une autre Forme de Defizienz visuelle kennen die Audiodeskription.
- 91 % der Personen aveugles und 60 % der Personen ayant une autre forme de déficience visuelle mentionnent l'absence d'audiodescription comme un problème d'accès.
- Les personnes aveugles souhaitent l'extension de l'offre d'audiodescription, les personnes ayant d'autres formes de déficience visuelle privilégient des informations écrites plus accessibles (tab. 1).

Schlussfolgerungen

- Audiovisuelle Medienangebote sind für Menschen mit einer Sehbehinderung von zentraler Bedeutung, um sich über das Geschehen in der Gesellschaft zu informieren und daran teilzunehmen.
- Das Smartphone ist besonders für blinde Menschen am einfachsten zugänglich, auch für audiovisuelle Medien; Audiodeskription ist vor allem bei Blinden beliebt.
- Grosses Verbesserungspotenzial besteht bei:
 - der Zugänglichkeit und der Bekanntheit der Audiodeskription
 - der Darstellung von schriftlichen Informationen
 - der Zugänglichkeit der digitalen Angebote der SRG.
- Die Integration von Menschen mit einer Sehbehinderung in die Teams und die Programme der SRG könnte diese Verbesserungen ermöglichen.

Conclusions

- Les offres des médias audiovisuels revêtent une importance centrale pour que les personnes en situation de handicap visuel s'informent de ce qui se passe dans la société et y participent.
- Pour les personnes aveugles, le smartphone est le moyen le plus simple d'accéder aux médias audiovisuels. Ce sont elles surtout qui apprécient l'audiodescription.
- Il existe un grand potentiel d'amélioration en ce qui concerne :
 - l'accessibilité et la notoriété de l'audiodescription
 - la présentation des informations écrites
 - l'accessibilité des offres numériques de la SSR.
- L'intégration de personnes en situation de handicap visuel dans les équipes et les programmes de la SSR pourrait permettre ces améliorations.

Empfehlungen

1. **Ausweitung des audiovisuellen Medienangebots mit Audiodeskription** und Erhöhung der Bekanntheit dieses Angebots bei Blinden aber auch bei Menschen mit (Rest-) Sehvermögen
2. **Visuelle Informationen** am Bildschirm (Text und Grafiken) **zugänglicher machen**: z. B. stärkere Kontraste grössere Schriftgrößen oder verbalisieren. Der Einsatz einer künstlichen Stimme kann hier eine Bereicherung sein. Es braucht weitere Studien zum Einsatz und zur Gestaltung neuer Darstellungsformen.
3. **Zugang zu digitalen Diensten verbessern**: Webseiten und Apps mit audiovisuellen Medienangeboten besser bedienbar und personalisierbar machen, Kompatibilität mit genutzten Hilfsmitteln verbessern.

Recommandations

1. **Enrichir l'offre des médias audiovisuels avec audiodescription** et mieux faire connaître cette offre aux personnes aveugles, mais aussi aux personnes disposant d'une capacité visuelle (résiduelle)
2. **Rendre plus accessibles les informations visuelles** sur l'écran (textes et graphiques) : par exemple contrastes plus élevés, polices plus grandes ou verbalisation. L'utilisation d'une voix artificielle peut constituer un enrichissement à cet effet. Des études supplémentaires sur l'utilisation et la conception de nouvelles formes de présentation sont nécessaires.
3. **Améliorer l'accès aux services numériques** : rendre les sites Internet et les apps contenant des offres des médias audiovisuels plus faciles à utiliser et à personnaliser ; améliorer la compatibilité avec les moyens auxiliaires utilisés.

Literatur

Bundesgesetz über Radio und Fernsehen (RTVG, 2006), Art. 7, https://www.fedlex.admin.ch/eli/cc/2007/150/de#art_7
SZBLIND. (2020). Sehbehinderung, Blindheit und Hörsehbehinderung: Entwicklung in der Schweiz. Eine Publikation zur Frage: «Wie viele sehbehinderte, blinde und hörschbehinderte Menschen gibt es in der Schweiz?» – Berechnungen 2019. [https://www.szblind.ch/fileadmin/pdfs/Forschung/Forschungsberichte/SZBLIND - _Sehbehinderung_ ..._Entwicklung_in_der_Schweiz_-_Berechnungen_2019_bf.pdf](https://www.szblind.ch/fileadmin/pdfs/Forschung/Forschungsberichte/SZBLIND_-_Sehbehinderung_..._Entwicklung_in_der_Schweiz_-_Berechnungen_2019_bf.pdf).

* **Kontakt:** Dr. Vivianne Visschers, Verantwortliche Forschung SZBLIND, Forschung@szblind.ch, www.szblind.ch, Tel. 044 271 18 81
Contact : Dre Vivianne Visschers, responsable de la recherche UCBA, recherche@ucba.ch, www.ucba.ch, tél. 044 271 18 81.

Bibliographie

Loi fédérale sur la radio et la télévision (LRTV, 2006), art. 7, https://www.fedlex.admin.ch/eli/cc/2007/150/fr#art_7
UCBA (2020) : Cécité, malvoyance et surdicécité : évolution en Suisse – Une publication sur le thème « Combien de personnes aveugles, malvoyantes ou sourdaveugles y a-t-il en Suisse ? » – Calculs 2019. [https://www.ucba.ch/fileadmin/pdfs/Forschung/Forschung_FR/Forschungsberichte/UCBA - _Cecite_ etc - _Evolutions_en_Suisse_-_Calculs_2019_.docx.pdf](https://www.ucba.ch/fileadmin/pdfs/Forschung/Forschung_FR/Forschungsberichte/UCBA_-_Cecite_etc_-_Evolutions_en_Suisse_-_Calculs_2019_.docx.pdf)

Weitere Informationen:



Plus d'information :

